

Instrucciones de Instalación de los Pisos Flotantes de 3/8" (1,01 cm) de la Colección East Winds™ Para Instalaciones Flotantes o con Pegamento

RESPONSABILIDAD DEL INSTALADOR / PROPIETARIO

Los hermosos pisos de madera son productos de la naturaleza y, por lo tanto, no son perfectos. Nuestros pisos de madera están fabricados de acuerdo con las normas aceptadas por la industria, las cuales permiten una tolerancia de defecto que no exceda el 5%. Los defectos pueden ser de tipo natural ó de fabricación.

- El instalador asume toda responsabilidad por la inspección final de la calidad del producto. Esta inspección que se debe realizar a todo piso se debe realizar antes de la instalación. Examine cuidadosamente color, acabado y calidad antes de instalarlo. Si el material no es aceptable, no lo instale y comuníquese con el vendedor de inmediato.
- Antes de la instalación de cualquier producto de piso de madera, el instalador debe determinar que el ambiente del sitio del trabajo y las superficies inferiores involucradas cumplan o excedan todas las normas y recomendaciones aplicables de las industrias de construcción y materiales. Estas instrucciones recomiendan que la construcción y el suelo estén secos, firmes y planos. El fabricante no asume la responsabilidad por fallas en el trabajo originadas por o asociadas con deficiencias de las superficies inferiores o del ambiente del sitio de trabajo.
- Antes de la instalación, el instalador/ propietario tiene la responsabilidad de la inspección final en cuanto al nivel, fabricación y acabado de fábrica. El instalador debe utilizar selectividad razonable y sacar o cortar piezas con defectos, independientemente de la causa.
- El uso de tintura, relleno o masilla para corregir defectos durante la instalación se aceptan como un procedimiento normal.
- Cuando se ordena el piso, se debe agregar 5% a las medidas en pies cuadrados reales necesario para la provisión de recortes y graduación.
- En caso de que alguna pieza individual sea dudosa en cuanto a nivel, fabricación o acabado de fábrica, el instalador no debe utilizar la pieza.
- El uso de productos apropiados para corregir vacíos del suelo se debería aceptar como práctica normal de la industria.

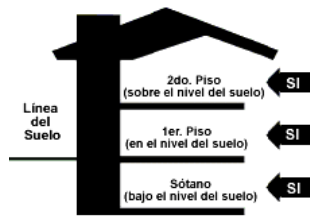
HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS NECESARIOS

- Escoba
- Relleno Acrílico Robbins
- Cinta métrica
- Martillo
- Línea de Marcar y Tiza
- Adhesivos Recomendados (Adhesivo de Juntas SoundSeal y Adhesivo de Pisos de Madera ProConnect™ o FusionLock) y Removedor de Adhesivos
- Sierra manual o de sable
- Limpiador de Pisos de Madera Robbins ForEver II
- Sierra eléctrica
- Paleta sugerida
- Medidor de humedad (madera, concreto o ambos)
- Lentes de seguridad
- Escuadra
- Clavos de 8 penny
- Barra de Instalación
- Cuñas
- Bloque de Empalme (flotante)
- Bloque de Empalme (con pegamento)
- Cinta Azul 3M 2090

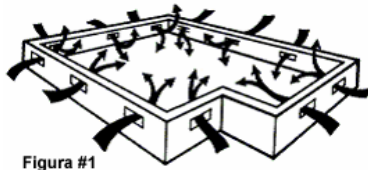
PROCEDIMIENTOS DE PREINSTALACIÓN

Inspección del sitio de trabajo

- La construcción debe estar cerrada con todas las puertas y ventanas en su lugar. Todo concreto, albañilería, miembros estructurales, mampostería, pintura y otras obras “húmedas” deben estar completamente secas.
- Las capas de las paredes deben estar listas y la pintura terminada, excepto por la última capa en la moldura de base. Cuando sea posible, retrase la instalación de la moldura de base hasta que la instalación del piso esté completa.
- La graduación exterior deberá estar terminada con drenaje superficial que dirija el agua lejos de la estructura. Todas las alcantarillas y bajantes deben estar en su lugar.
- Los pisos flotantes pueden ser instalados sobre, arriba o bajo el nivel del suelo. No instale en baños completos.



- Los sótanos y espacios bajo la construcción deben estar secos y bien ventilados.
- Los espacios bajo la construcción deben tener como mínimo 24" (600 mm) desde el suelo hasta el lado inferior de las vigas. Es esencial el uso de una cubierta para el suelo con una película de polietileno negro de 6-8 mm que actuará como una barrera de vapor con juntas superpuestas a 6 pulgadas y sujetas con cinta adhesiva. El espacio bajo la construcción debe tener una ventilación del perímetro equivalente a un mínimo de 1,5% de su superficie en pies cuadrados. Estos respiraderos deben estar debidamente ubicados para facilitar la ventilación cruzada (ver Figura #1).



- Se debe verificar el contenido de humedad del suelo utilizando el método de prueba apropiado.
- Los sistemas permanentes de aire acondicionado y calefacción deben estar instalados y en funcionamiento. El lugar de instalación debe tener una temperatura ambiente de 60-75° F y una humedad de 35-55% durante 14 días antes, durante y hasta su ocupación para permitir aclimatación adecuada.

ALMACENAMIENTO Y MANIPULACIÓN

Manipule y descargue el material con cuidado. Guárdelo en un lugar seco asegurándose de que se proporcione por lo menos un espacio libre de cuatro pulgadas debajo de las cajas de cartón que estén guardadas en pisos de concreto “a nivel del suelo”. El piso no se debe entregar hasta que el edificio no tenga instaladas las ventanas y puertas y hasta que la obra en cemento, yeso y toda otra obra “mojada” se haya completado y esté seca. El concreto debe tener por lo menos 60 días de instalado. Los pisos flotantes se deben guardar en el ambiente en el cual se espera que vayan a ser instalados. Los sistemas de aire acondicionado y calefacción deben estar instalados y en funcionamiento por lo menos 14 días antes, durante y después de la instalación del piso. No abra los paquetes hasta que esté listo para la instalación. La humedad podría hacer que el machihembrado se abulte en los paquetes.

abiertos dificultando la instalación. Revise la etiqueta adhesiva para indicaciones sobre limitaciones en el almacenamiento.

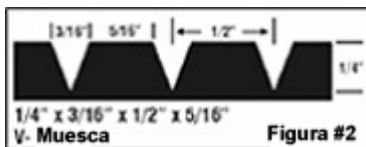
APLICACIONES DE INSTALACIÓN

INSTALACIÓN FLOTANTE

- Utilice el revestimiento de pisos flotantes PolyCushion (que se muestra en el encabezado de la página 1).
- Utilice el adhesivo SoundSeal (que se muestra en el encabezado de la página 1).

INSTALACIÓN CON PEGAMENTO

- Utilice la paleta sugerida (figura #2) para obtener el nivel de extensión y la altura de la protuberancia requeridos.
- Utilice el adhesivo de juntas SoundSeal y el adhesivo de piso de madera ProConnect™ o FusionLock (que se muestra en el encabezado de la página 1).



REQUERIMIENTOS PARA EL SUELO

LOS SUELOS DEBEN ESTAR:

- LIMPIOS – Restriegue, barra y pula. Sin cera, pintura, aceite, selladores, adhesivos, agentes de polimerización y otros desechos.
- NIVELADOS/PLANOS – Dentro de 3/16" en 10' y/o 1/8" en 6'. Lije áreas altas o juntas. Si el piso va ser pegado, rellene las áreas que así lo requieran (no más de 1/8" a la vez) con un compuesto nivelador con base de cemento o con refuerzo de látex con una resistencia a la compresión de mínimo 3000 PSI. Siga las instrucciones del fabricante del compuesto nivelador. Los compuestos niveladores deben ser probados en cuanto a humedad para asegurar que están debidamente curados y dentro de los requerimientos del fabricante para su instalación adecuada.
- ESTRUCTURALMENTE FIRMES – Clave o atornille cualquier área suelta que cruja. Reemplace cualquier suelo o cubierta que estén dañados por agua, abultados o deslaminados. Evite suelos con excesivo movimiento vertical a menos que hayan sido debidamente endurecidos antes de la instalación del piso de madera.
- SECOS – Verifique el contenido de humedad del suelo con un medidor de humedad confiable.

SUPERFICIES DE SUELO RECOMENDADAS

- PREFERIDO: Madera contrachapada de calidad CDX de 3/4" (19 mm)
- 3/4" de aberturas, laminado, partículas
- Revestimiento de 3/4" (23/32") clasificado OBS PS2
- MÍNIMO: Madera contrachapada de calidad CDX de 5/8"
- Suelos calentados por calefacción
- Concreto acústico
- Piso de madera sólida existente
- Cerámica, terrazo, pizarra y mármol
- Vinilo, baldosa elástica, piso de corcho
- Metal
- Bloques de concreto

- Corcho (Acústico)

BLOQUES DE CONCRETO

Los pisos flotantes se pueden pegar directamente en el concreto o flotando sobre ellos. En las aplicaciones con pegamento, no utilice selladores de concreto ni instale sobre ellos. Es preferible la preparación de la superficie mediante métodos mecánicos tales como lijado o restregado con papel de lija de grano grueso o disco de titanio. El concreto debe ser de alta resistencia a la compresión. Se debe comprobar el contenido de humedad en todos los suelos de concreto. Las verificaciones visuales no son confiables. Los métodos de prueba aceptables para determinar el contenido de humedad del suelo son:

NOTA: Pruebe varias áreas, especialmente cerca de las paredes exteriores y las paredes que contengan tuberías.

- Una solución de 3% de fenoltaleína en alcohol anhidro. Rompa el concreto a una profundidad de por lo menos 1/4" (no lo aplique directamente en la superficie del concreto) y aplique varias gotas de la solución al área rota. Si ocurre algún cambio de color, es necesario hacer pruebas adicionales.
- Prueba de cloruro de calcio. Con esta prueba la transferencia de humedad máxima no debe exceder 3 libras/1000 pies cuadrados.
- Medidor Tramex de Contenido de Humedad del Concreto (figura #3). Las lecturas de la humedad no deben exceder 4,5 en la escala superior. (La Figura #3 muestra una lectura inaceptable de más de 4,5)



Figura #3

UNA LOSA "SECA", SEGÚN SE DEFINE EN ESTAS PRUEBAS PUEDE ESTAR HUMEDA EN OTRAS ÉPOCAS DEL AÑO. ESTAS PRUEBAS NO GARANTIZAN UNA LOSA SECA. TODAS LAS LOSAS DE CONCRETO DEBEN TENER UNA BARRERA DE HUMEDAD CONSISTENTE EN UNA PELÍCULA DE POLIETILENO MÍNIMA DE 6 MM ENTRE EL SUELO Y EL CONCRETO.

Sistema de barrera de humedad: Si existe humedad, se puede instalar una lámina de vinilo económica o una "lámina deslizable" (PVC). Utilice un adhesivo de primera calidad, resistente a alcalinos y un sistema de adhesivo total para adherir adecuadamente el vinilo al suelo. Siga las instrucciones del fabricante de láminas de vinilo para los procedimientos de instalación. Puede que sea necesario efectuar una prueba de parches para verificar la adhesión. Instale varias áreas pequeñas (3' x 3') y deje que el vinilo se adhiera durante 72 horas. Retire el vinilo; si el refuerzo permanece adherido al concreto, el suelo debería ser aceptable para instalación de láminas de vinilo. Si usted tiene preguntas respecto a la instalación o al tratamiento de problemas de humedad, por favor comuníquese con el distribuidor/ minorista a quien compró la mercancía.

CONCRETO ACÚSTICO

El concreto acústico normalmente contiene grandes cantidades de yeso que pueden inhibir la capacidad del adhesivo de unir adecuadamente. El concreto acústico debe estar cubierto con imprimación/endurecedor de superficie recomendado por los fabricantes de concreto.

SUELOS DE MADERA Y SUELOS DE PANELES ESTRUCTURALES DE MADERA

- **Madera contrachapada:** Debe ser por lo menos de calidad recomendada por APA o CDX.

• **Tabla de Fibras Orientadas (Tabla OSB):** De clasificación PS2, instalada con el lado sellado hacia abajo

Tabla de partículas: Debe tener una densidad mínima de 40 libras, capa estampada con 3/4" de grosor.

Asegúrese de que el piso o suelo existente esté seco y bien clavado o atornillado cada 6" a lo largo de cada viga para evitar que el suelo cruja o se levante antes de que se instale el piso. El suelo de madera no debe tener un contenido de humedad superior a 13%. Mida el contenido de humedad tanto del suelo como del piso de madera para determinar que el contenido de humedad sea adecuado con un medidor de humedad de madera confiable. La diferencia entre el contenido de humedad del suelo de madera y del piso de madera no debe ser superior a 4%. El rendimiento óptimo de los productos de pisos de madera se logra cuando no hay movimiento vertical u horizontal del suelo. Las recomendaciones MÍNIMAS del suelo descritas anteriormente son para espaciado de 16" de centro a centro de las vigas. Las recomendaciones PREFERIDAS de suelos más gruesos descritas anteriormente permitirán un espaciado de 19.2" de las vigas si no se sobrepasa la distancia recomendada por el fabricante de la viga. El espaciamiento de más de 19.2" de centro a centro puede no ofrecer resultados óptimos. Cuando sea posible, instale el piso perpendicular a las vigas del piso. La instalación no debe hacerse paralela a las vigas del piso o en vigas que tengan un espaciado que exceda 19.2" de centro a centro a menos que el suelo haya sido debidamente endurecido. El endurecimiento puede exigir la adición de una segunda capa de material de suelo para que el grosor general sea de por lo menos 1-1/8"

Todos los paneles del revestimiento deben tener una separación de 1/8" para asegurar que existe suficiente espacio de expansión. Esto puede lograrse mediante una sierra circular ajustada a la profundidad del suelo y cortando alrededor del perímetro del panel. Los paneles machihembrados por lo general vienen con expansión de fábrica; NO corte alrededor del perímetro de los paneles machihembrados. No instale sobre pisos de madera existentes instalados con pegamento. No instale sobre pisos clavados con un ancho superior a 3-1/4". Los pisos muy anchos deben ser cubiertos con madera contrachapada. Cuando la instalación sea sobre pisos de madera existentes paralelos con el piso, puede ser necesario instalar una capa adicional de 1/4" de madera contrachapada para estabilizar el piso o instalar el piso de madera en ángulos rectos. Se deben cumplir con o exceder las normas y recomendaciones aplicables de las industrias de construcción y materiales.

PISOS RESISTENTES DE BALDOSA, LÁMINA DE VINILO Y CORCHO

Si los productos de lámina o baldosa están bien adheridos, se puede pegar directamente el piso a la superficie. Limpie la superficie a fondo con un detergente doméstico de buena calidad. Elimine el pegamento del piso lo necesario para crear una buena fijación del adhesivo utilizando una esponja abrasiva. Si el vinilo tiene una capa de cera o de otro material de mantenimiento, es necesario quitarla con un removedor de pulimento de piso apropiado. Deje secar por un largo período. (**NOTA:** No lije ningún producto resistente ya que pueden contener fibras de asbesto, lo cual puede ser perjudicial). No coloque pegamento directamente sobre pisos que tengan más de dos capas; instale como un sistema flotante bajo estas circunstancias. Todos los selladores y tratamientos de superficie deben ser removidos de los pisos de corcho antes de que comience la instalación en caso de que se escoja una aplicación con pegamento directa.

CERÁMICA, TERRAZO, PIZARRA Y MÁRMOL

Todas las juntas de cemento y esquinas rotas que tengan más de 1" deben llenarse con un compuesto nivelador con base de cemento mezclado con aditivo de látex en caso de que se escoja una aplicación con pegamento. La superficie debe estar limpia y raspada para crear una buena superficie de unión para el adhesivo. Las baldosas sueltas deben adherirse nuevamente

al suelo o ser rellenadas como se explicó anteriormente tanto para aplicaciones con pegamento como aplicaciones flotantes.

CORCHO (ACÚSTICO)

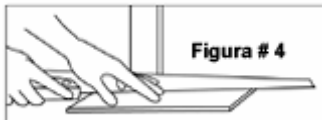
Los pisos flotantes se pueden pegar o flotar directamente sobre corcho acústico que ha sido adherido permanentemente con adhesivo total. El corcho debe tener una densidad de mínimo 11,4 libras/pies cúbicos y de máximo 13 libras/pies cúbicos. Por lo general, el corcho debe ser puro combinado con un aglutinador de poliuretano. El grosor del corcho no debe exceder 1/4" (6 mm). Instale el corcho de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. NO utilice un revestimiento acolchonado cuando instale flotantes sobre estas superficies.

SUELOS CALENTADOS POR RADIACIÓN

- El sistema debe estar en funcionamiento y haber sido calentado por lo menos 7 días antes de comenzar la instalación del piso.
- Apague la calefacción y deje que el suelo se enfríe a temperatura ambiente durante un período de 3 a 4 horas antes de comenzar el trabajo.
- La temperatura de los pisos calentados por radiación se debe poder controlar para que se pueda instalar el producto de recubrimiento de pisos de clasificación R sobre ellos. ANTES de que comience la instalación, asegúrese que el sistema está diseñado y controlado para piso de madera. El incumplimiento de esto puede causar daño por calor excesivo, encogimiento y delaminación.
- Después de la instalación, coloque el sistema a la temperatura ambiente de la habitación. La temperatura de la superficie del suelo no debe ser superior a 85° F durante toda la vida útil del piso.

PREPARACIÓN DEL VANO DE LA PUERTA Y DE LA PARED

Recorte los marcos de las puertas. Retire cualquier base, moldura o umbrales del vano de la puerta antigua. Estos artículos pueden ser colocados nuevamente después de la instalación del piso. Todos los marcos de las puertas deben ser perfilados (Figura #4) o recortados para evitar tener que trazar y hacer cortes difíciles en el piso.



CONSEJOS GENERALES DE INSTALACIÓN

- El piso debería ser instalado de varias cajas al mismo tiempo para asegurar un buen color y mezcla de sombras.
- Esté atento al colocar las puntas de los tablones en las filas adyacentes al menos a 16" cuando sea posible (figura #5). Esto le ayudará a garantizar una apariencia general más favorable del piso.



**Figura #5
Alineación
PREFERIDA**

- INSTALE material proveniente de cajas cerradas/selladas. NO remueva materiales de sus cajas selladas antes de la instalación.
- AJUSTE los paneles dando golpecitos al bloque sugerido con un martillo. NO ajuste los paneles golpeando directamente con el bloque o un martillo.
- PEGUE todas las juntas con SoundSeal cuando use un sistema flotante. El pegamento DEBE ser aplicado en la parte superior de la lengüeta, NO aplique adhesivo en los bordes.

- UTILICE un tablón de inicio para ser usado de manera adecuada como punto de partida.
- UTILICE un revestimiento PolyCushion sobre todos los pisos flotantes sobre los suelos que así lo requieran.
- NO use bloques de empalme cortos que pueden dañar el borde. No utilice bloques de empalme de madera livianos. No utilice bloques de empalme rebajados.
- NO use correas laminadas para sujetar los paneles del piso.

PASO 1: ESTABLEZCA UN PUNTO DE PARTIDA

- Se recomienda la instalación paralela a la pared más larga para un mejor efecto visual, sin embargo, el piso debería ser instalado de manera perpendicular a las vigas a menos que el suelo haya sido reforzado para reducir el combado del suelo. Encuentre el suelo apropiado en la sección "Tipos de Suelo" que se encuentra en este manual de instrucciones.
- Cuando sea posible, siempre comience la distribución o instalación desde la pared externa, ya que por lo general son las más rectas.
- Haga una planificación previa del suelo contando el número de tablonos (a lo ancho) que serán necesarios para completar el piso. Evite terminar con rasgón más estrecho de 2". Planifique iniciar la primera fila con una tabla parcial, rasgándola hasta la anchura necesaria para evitar un rasgón estrecho en la pared final.
- En al menos dos lugares 12"-16" desde la esquina, mida una distancia igual desde la pared inicial (figura #6)



Figura #6

y marque una línea de tiza. La tiza debería ser de un color brillante de manera que sea visible a través del revestimiento o adhesivo. Si se requiere un tablón serrado (como se observa arriba) se puede instalar después de que se halla balanceado el piso. Ajuste la línea de inicio para obtener el ancho de la tabla más $\frac{1}{2}$ " de expansión. Determine que pared está más derecha. De no ser así, trace la primera fila (figura #9) para permitir irregularidades.

- Instale el tablón de inicio en la punta interna de la línea de tiza alineada para crear un borde recto contra el cual trabajar (figura 8A). Anexe dicho tablón al suelo usando clavos apropiados para los materiales de sub-piso. Cuando instale usando el sistema flotante, instale el revestimiento acolchonado ANTES de instalar la tira de inicio.

INSTALACIÓN DE PISOS FLOTANTES

PASO 2: INSTALACIÓN DEL REVESTIMIENTO

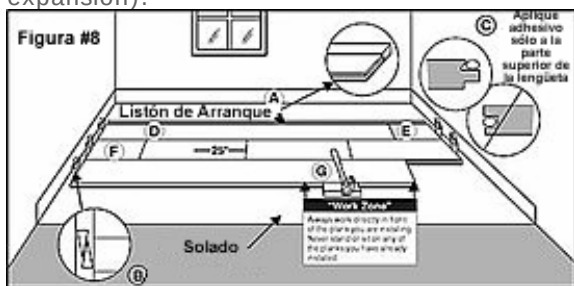
- Ruede el revestimiento en la misma dirección en que va a ser instalado el piso de madera.
- Extienda el revestimiento unas pocas pulgadas arriba de la pared. El exceso se recortará antes de instalar los moldes.
- Adhiera firmemente las láminas todas juntas para cubrir todo el piso. El revestimiento del piso flotante ya tiene un adhesivo de doble cara para facilitar la fijación de las juntas superpuestas (figura #7).



- Siempre permita una expansión de $\frac{1}{2}$ " alrededor de todos los objetos verticales.

PASO 3: INSTALACIÓN DEL PISO

- Seleccione su primer tablón; aplique una gota de pegamento de $\frac{1}{8}$ " en la punta de la lengüeta sobre "el final del tablón." No aplique pegamento a la lengüeta lateral en este momento (Letra C, figura #8).
- Coloque el primer tablón (Letra D, figura #8) con las ranuras de cara al borde del tablón de inicio y la pared izquierda de la habitación. (Siempre deje un espacio para la expansión).



- Complete la primera fila. Corte el último tablón dejando un espacio de $\frac{1}{2}$ " entre la pared y el piso. (Use el remanente del tablón cortado como tablón de inicio para las filas posteriores a la fila tres). Use una barra de instalación para arrastrar el último tablón a su lugar. Instale cuñas en los espacios y endurezca (Letra B, figura #8).
- Si queda algo de pegamento en la superficie del piso, límpielo de inmediato con una toalla húmeda.
- Comience la segunda fila aplicando una gota de adhesivo SoundSeal a lo largo de la parte superior de la lengüeta de la fila uno.
- Corte un tablón por la mitad para el primer tablón de la segunda fila. Evite instalar tableros de menos de 25" en las primeras cuatro filas, lo cual podría reducir la resistencia del piso (Letra F, figura #8).
- Para las filas restantes, coloque las juntas con al menos una distancia de 16". Cuando instale los tableros juntos, utilice un bloque de empalme contra la lengüeta, no contra la muesca (Letra G, figura #8). Aplique una gota de SoundSeal en la lengüeta al final y a los lados (Letra C, figura #8). Coloque los tableros en su lugar golpeando con un martillo sobre el bloque de empalme. NO golpee directamente sobre los tableros con el martillo. Instale el resto del piso. Asegúrese de que todas las juntas estén firmes.
- Use espaciadores en las paredes. Use una barra de instalación para apretar las juntas desde los bordes. Remueva el exceso de adhesivo con una toalla húmeda.
- En la mayoría de las instalaciones, la fila final de tableros deberá ser serrada a lo largo para que encaje. El corte tiene que compensar por las paredes desiguales y el espacio de expansión necesario entre la pared y el piso. Primero coloque la última fila, de frente a la punta superior de la ultima fila que ya fue instalada de manera permanente. Ahora con la ayuda del cabo de un tablón y un lápiz, trace las líneas guía y corte (figura #9).
- Use una barra de instalación para acomodar la última fila (figura #10) e instale las cuñas.

- Remueva el tablón de inicio e instale la última fila usando la barra de instalación tal como se indicó anteriormente.
- No camine sobre el piso ya terminado por al menos 8 horas antes de remover las cuñas.
- Antes de abandonar el sitio de trabajo, examine el piso bajo una luz apropiada para verificar que no haya quedado ningún trazo o pegamento sobre la superficie. Use el removedor de adhesivos de Robbins para remover el pegamento rebelde. Instale la moldura al día siguiente. Revise la sección de cuidado y mantenimiento del piso para mantener su piso de madera.

Trace las líneas guía apropiadas y corte (figura #9).

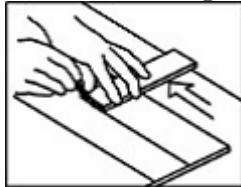


Figura #9
(Trazando)

Use una barra de instalación para acomodar la última fila (figura #10) e instale las cuñas.

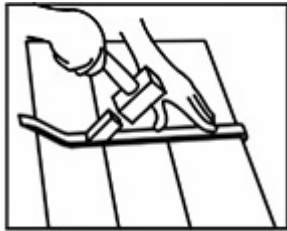


Figura #10
(Ajuste el piso con una barra de instalación)

INSTALACIÓN CON PEGAMENTO

- Tiempo de trabajo máximo de los adhesivos
 - Adhesivo de uretano FusionLock - 60 minutos (Siempre lea la etiqueta del envase antes de usar)
 - Adhesivo ProConnectTM - 60 minutos (Siempre lea la etiqueta del envase antes de usar)
 - Los tiempos de curación y de exposición al aire de TODOS los adhesivos varían dependiendo de la porosidad del suelo, del movimiento del aire, de la humedad y de la temperatura de la habitación. Los adhesivos de uretano tienen un tiempo de trabajo más corto en ambientes de alta humedad no así el tiempo de trabajo del adhesivo de resina polimérico que será más prolongado. En las áreas de humedad baja, el tiempo de exposición al aire será más prolongado con los uretanos y más corto con las resinas poliméricas. Ajuste la cantidad de distribución del adhesivo de acuerdo con ello. El adhesivo no debe ser aplicado si el suelo o la temperatura ambiente son inferiores a 65° F (20° C).
 - Extienda suficientes cantidades del adhesivo FusionLock o ProConnectTM (mostrado en el encabezamiento de la página 1) con la llana recomendada (figura #2) en un área que pueda ser cubierta en 60 - 90 minutos. Los adhesivos de resina se deberían aplicar cada dos horas y al final del día. En caso de que se aplique un adhesivo de uretano, no lo haga hasta que el adhesivo haya sido curado por dos horas.
- NOTA:** Evite la instalación desde la superficie del piso. De ser necesario, distribuya peso con un tablón de rodilla. Siempre lea las instrucciones del adhesivo en la etiqueta del envase. No se debe usar un revestimiento PolyCusion en esta aplicación.

PASO 2: EXTIENDA EL ADHESIVO

- Sostenga la llana a un ángulo mínimo de 45° (figura #11) firmemente contra el suelo para obtener una cobertura de 50 pies cuadrados por galón. La llana dejará

protuberancias de adhesivo y un poco de adhesivo entre las protuberancias. Esto le permitirá ver las líneas de tiza entre las protuberancias y le dará la proporción de expansión recomendada. Si el adhesivo se despegas o no se transfiere, remueva y aplique más adhesivo para lograr que se fije de manera adecuada al suelo.

EL TIEMPO DE TRABAJO VARIARÁ DEPENDIENDO DE LAS CONDICIONES DEL SITIO DE TRABAJO.

- Durante la instalación remueva ocasionalmente un pedazo de piso del suelo y verifique la parte de atrás para ver si se ha transferido bien el pegamento. La transferencia adecuada del adhesivo es necesaria para garantizar un buen agarre.
- Para instrucciones de aplicación adicionales, siga las recomendaciones de la etiqueta del envase del adhesivo.

- Cuando no lo esté usando, mantenga el envase del adhesivo bien cerrado para evitar que se endurezca.

Si se endurece será más difícil expandir el adhesivo.

- Se debe ventilar de manera adecuada la habitación. Un ventilador eléctrico será de mucha utilidad.

- Si se va a cubrir el piso, utilice un material transpirable como un cartón. No lo cubra con plástico.

NOTE: Limpie el adhesivo de la superficie del piso con frecuencia usando el limpiador de adhesivo recomendado. No use cinta azul antes de limpiar el adhesivo. Use una toalla limpia, cambiada con frecuencia para evitar que se nuble y queden residuos de adhesivo.

PASO 3: INSTALACIÓN DEL PISO

- Use los tablones más rectos para las dos primeras filas. La primera fila de tablones se debería instalar con el borde de la muesca alineada contra el tablón de inicio. La lengüeta debería estar de cara a la pared inicial. La primera fila debe estar alineada y asentada en el adhesivo ya que todas las filas adicionales serán empujadas hacia esta fila original.

- Aplique una gota de SoundSeal a todas las lengüetas finales antes de instalar el adhesivo. No es necesario poner pegamento en las puntas cuando trabajamos con aplicaciones con pegamento.

- Coloque cuñas contra la pared de inicio para evitar algún movimiento. Apriete o afloje lo necesario para permitir variaciones en la pared, siempre manteniendo los tablones alineados con la línea de marcar.

- Evite trabajar desde la superficie del piso recién instalado para evitar que se corra. Use un tablón de rodilla para distribuir el piso de ser necesario.

- Cuando instale los tablones, una la junta final primero lo más cerca que pueda de la lengüeta lateral (a lo largo) y muesque lo más posible. Entonces deslícelos juntos para unir la lengüeta de la junta lateral y la muesca. Para evitar que se corra el adhesivo, evite lo más que pueda deslizar las piezas por el adhesivo cuando las coloque en su posición.

- Verifique que todos los bordes y puntas de cada tablón encajen perfectamente. Las juntas de las puntas de los pisos adyacentes deberían ser serradas 16" cuando sea posible para asegurar una apariencia general más favorable.

- Use un bloque de empalme con pegamento y un martillo para ajustar todas las juntas.

- Para eliminar separaciones menores utilice la cinta azul 3M 2090 y así mantener los tablones juntos. Después de culminar la instalación, remueva toda la cinta azul 3M2090 de la superficie o del piso recién instalado. No deje que la cinta se quede en el piso por más de 24 horas. Evite usar cinta que deje residuos de adhesivo.

- Asegúrese de no aplicar el adhesivo muy lejos de su área de trabajo.

- Complete la instalación usando la misma técnica para el piso restante.

- Remueva la tabla de inicio e instale la fila final como se indicó arriba.

- Evite pisar sobre el piso por al menos 24 horas. Coloque el mobiliario y los enseres en su lugar después de transcurridas 24 horas.

INSTALADORES - COMUNIQUE A SU CLIENTE LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES

TEMPORADAS: CON CALEFACCIÓN Y SIN CALEFACCIÓN

Considerando que las dimensiones del piso de madera se verán ligeramente afectadas por los diferentes niveles de humedad dentro de su edificación, se debe tener cuidado de controlar los niveles de humedad dentro de un límite de 35 a 55 %. Para proteger su inversión y asegurar que sus pisos le proporcionen una satisfacción duradera, recomendamos lo siguiente:

- **Temporada con calefacción (ambiente seco)** - Se recomienda un humidificador para evitar encogimiento excesivo de los pisos de madera debido a los niveles de baja humedad. Las estufas de madera y el calor eléctrico tienden a crear condiciones muy secas.
- **Temporada sin calefacción (ambiente húmedo, mojado)** - Se pueden mantener los niveles apropiados de humedad usando un acondicionador de aire, un deshumidificador o encendiendo su sistema de calefacción periódicamente durante los meses de verano. Evite la exposición excesiva al agua durante los períodos de tiempo inclemente. No obstruya de ninguna manera la junta de expansión alrededor del perímetro de su piso.

REPARACIÓN DEL PISO

Se pueden reparar daños menores con el Kit de Retoques de Robbins o masilla acrílica. Los daños mayores requerirán el reemplazo de la tabla, lo cual puede ser realizado por un instalador de pisos profesional.

TODAS LAS INSTALACIONES

PASO 4: COMPLETACIÓN DEL TRABAJO

- Limpie el piso con el Limpiador de Pisos de Madera Robbins ForEver II. (Vea el envase del adhesivo para información específica)
- Reinstale cualquier pedazo de transición que pueda necesitarse, tal como tiras reductoras, molduras en T o umbrales. Estos productos están disponibles precabados para que combinen con su piso. (Vea la sección Molduras que se incluye más abajo).
- Reinstale todas las bases y/o molduras cuarto bocel. Clave las molduras en la pared, no en el piso. Inspeccione el piso, llenando todas las cavidades menores con un relleno que combine con el piso.
- Si el piso debe cubrirse, use un material respirable tal como cartón. No cubra con plástico.
- Entregue al propietario la garantía y la información sobre el cuidado del piso. Indíquelo el nombre del producto y el número de código del piso de suelo que fue instalado.
- Para evitar daño a la superficie evite rodar electrodomésticos y muebles pesados en el piso. Use madera contrachapada, madera dura o carretillas para mover los electrodomésticos si es necesario.

MOLDURAS

- **Listones de transición:** una moldura en forma de lágrima. Usada alrededor de las chimeneas, vanos de las puertas como un divisor de habitación o como un adaptador entre el parquet y el piso adyacente que sea menos grueso. Asegure con adhesivo o con cinta de dos caras.

- **Umbral:** una moldura usada contra los rieles de las puertas de corredera, chimenea, alfombras, baldosas de cerámica o umbrales existentes para permitir espacio de expansión y proveer una transición suave para la diferencia de altura. Asegúrela al piso con adhesivo y/o clavos a través del dorso. Pretaladre agujeros para clavos y así evitar que se parta.

Siempre deje expansión debajo del rebaje.

- **Reborde de peldaños:** un perfil para usar como moldura de descanso de escalera, perímetros de pisos elevados y peldaños de escalera. Asegure firmemente con adhesivo y clavos o tornillos. Pretaladre los agujeros de los clavos para evitar que se rompa.

- **Cuarto bocel:** una moldura usada para cubrir el espacio de expansión junto a los zócalos y peldaños de escalera. Pretaladre y clave en la superficie vertical, no en el piso.

- **Combinación de Base y Contera:** una moldura usada cuando se desea una base. Usada para cubrir espacio de expansión entre el piso y la pared. Pretaladre y clave en la pared, no en el piso.

- **Moldura en T:** una moldura usada como una pieza de transición entre un piso a otro o para ganar espacios de expansión. Asegure en el dorso en el centro de la moldura. Deje expansión debajo del rebaje en ambos lados.